広報

あいこうか

人 自然 輝きつづける あい甲賀 甲賀市
平成25年（2013年）
10/15
No. 200

昔ながらの農業体験「稲架掛け」・佐山小学校…関連ページはP4

CONTENTS

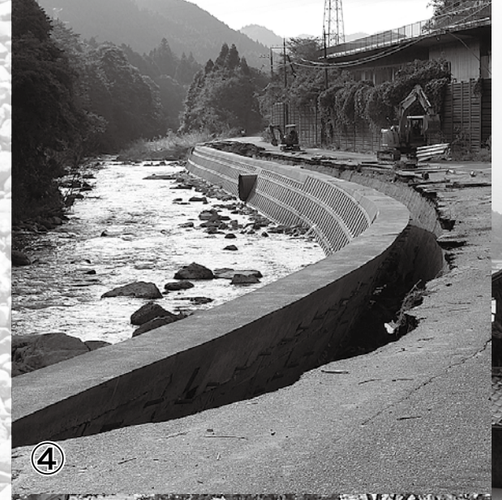
記録的な大雨　市内に大きな爪痕 …… 2
平成24年度　甲賀市決算 …… 6
元気なまちかど …… 14
高齢者インフルエンザ予防接種を実施 …… 16
情報のまど …… 17
ものづくりこうか …… 24

記録的な大雨 市内に大きな爪痕

①

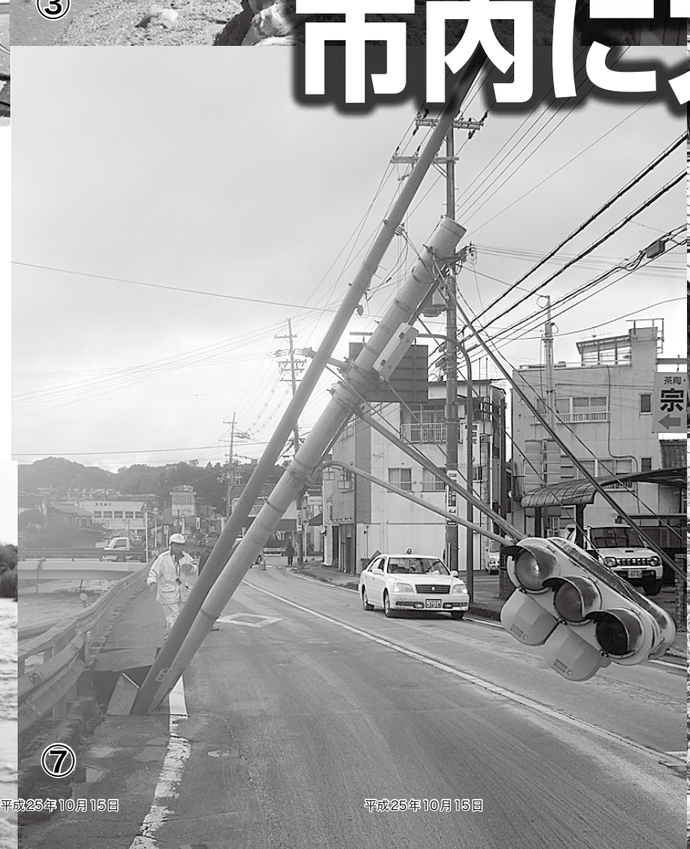
②

③


④

⑤

⑥


⑦

平成25年10月15日

⑧

①70カ所以上崩落した茶畑(信楽町朝宮)
②１階のひさし近くまで浸水した家屋
③山から土砂が流出し道をふさぐ(信楽町長野)
④100メートルにわたり道路がえぐられた県道大津信楽線
⑤浸水被害による廃棄物
⑥本堂が全壊、参道も土砂に飲み込まれた最勝寺(水口町岩坂)
⑦道路がえぐられ信号柱が倒れた県道信楽上野線
⑧増水した野洲川(水口町北内貴　内貴橋付近)

台風18号による被害

(平成25年10月２日発表 時点)

■住家被害
- 一部損壊　2戸
- 床上浸水　78戸
- 床下浸水　157戸
- 居宅への土砂流入　8戸

■住家以外の建物被害
- 全壊　最勝寺(水口町岩坂)ほか１件、半壊　１件、一部損壊　３件
- 床上浸水　26件
- 床下浸水　52件

■宅地被害
- 宅地法面崩壊等　108件

■道路・河川等被害
- 県・市管理道路　150路線　被害箇所数　168箇所
- 信楽高原鐵道　　杣川鉄橋　橋脚１基、橋桁２本(32m)流失
  路線路盤陥没・法面崩壊・土砂流入等　24箇所

■農林業関係
- 農作物被害面積
  水稲　2,500a、茶　1,420a、その他　2,989.5a
- 農業施設(ビニールハウス等)被害
  15件5,370㎡
- 林道被害　90箇所
- 農地被害
  田291件、畑102件、ため池14件、水路103件、農道65件

■浸水被害によるゴミ処理
- 可燃ごみ　98.84t
- 不燃ごみ　560.13t
- し尿処理　103,160ℓ
- 浄化槽　39,570ℓ

信楽高原鐵道列車運行休止のお知らせ

当面の間列車運行を全線で休止し、代行バスによる運行を行っています。ご利用の皆さまにはご不便をおかけしますが、ご理解ご協力をいただくようお願いします。

信楽高原鐵道代行バス停留所

信楽駅―沢出バス停―勅旨バス停―雲井バス停―紫香楽宮跡駅―貴生川駅南口

問い合わせ
信楽高原鐵道株式会社
☎82-0129／Fax82-3323

被災された皆様に心からお見舞い申し上げます

9月15日から16日にかけての台風18号により被害に遭われました皆様に、心からお見舞い申し上げます。

幸いにも人命に関わる被害はありませんでしたが、数十年に一度という経験のない大雨が降り、家屋の床上浸水、床下浸水、宅地への土砂流入のほか、山林や茶園の土砂崩落、河川の氾濫、そしてライフラインである道路の陥没、水道の断水など広範囲に及ぶ被害となりました。

特に、信楽町朝宮地域での茶園の流出は約10ヘクタールを超える規模となり、また、再建を目指す信楽高原鐵道にとりましては杣川橋の橋脚の流失は、これからの公共交通のあり方に大きな影響を与えるものとなりました。

台風の接近に伴う市の体制としましては、15日からの災害警戒体制を16日午前5時5分発令の「特別警報」を受けて即座に午前5時45分に災害対策本部に切り替え、同時に市職員全員を招集し、市消防団と協力のうえ市民皆さんの安全確保に努める体制をとり、情報収集を行うと共に避難の必要な地域706世帯2,189人に対して避難勧告を出しました。

今後、り災されました方への支援内容を設けておりますとともに生活に直結する道路等の復旧に全力を尽くしてまいりますので、ぜひ市民皆さんのご協力をいただきますようお願いします。

復旧活動にあたっては、市社会福祉協議会と市で甲賀市災害ボランティアセンターを立ち上げ21日から26日の間、のべ678名のボランティアの方に被災家屋の泥かきや清掃などを行っていただきました。

また、災害協定を結んでいます建設および測量業の3団体をはじめ、廃棄物し尿処理にご尽力いただいています委託業者、甲賀広域行政組合においても連休返上で対応していただいたほか、市内多くの事業所や各種団体から、ごみの回収清掃活動や炊き出しなどの作業を支援していただきました。皆様のご協力に心から感謝申し上げます。

甲賀市長　中嶋　武嗣

▲甚大な被害を受けた信楽町朝宮の茶畑を視察する中嶋市長

▲側溝に流れ込んだ土砂をかき出すボランティアの皆さん

ボランティア登録制度のご利用を

あいこうか市民活動ボランティアセンターでは、身近な地域で自分のできる範囲のボランティア活動をしていただける方を募集しています。

希望の内容や地域、時間帯を登録していただくと、それに合ったボランティア活動をご紹介します。災害の復旧支援も必要とされていますので、ご協力をお願いします。

あいこうか市民活動ボランティアセンター／☎86-6173　fax86-7226

●台風18号で被災された皆さまへ

り災証明の発行・各種支援や減免制度などのお知らせ

【り災証明書の発行】

り災証明書とは、家屋が災害にあったことを公的に証明するもので、損害保険等に入っている際に保険の請求をするときや、支援制度等を利用するときに必要となる場合があります。証明書が必要な方は、下記窓口で申請をお願いします。

受付窓口／税務課、滞納債権対策課、土山・甲賀大原・甲南第一・信楽地域市民センター

問／税務課　☎65-0680／fax63-4574
滞納債権対策課　☎65-0682／fax63-4574

■生活支援

【生活相談】

被災により経済的にお困りであれば、生活相談に応じます。また、すでに生活保護を受給されている場合、被災の状況に応じて費用の援助を受けられる場合がありますので、ご相談ください。

問／社会福祉課
☎65-0701／fax63-4085

【生活資金貸付】

低所得者世帯、障がい者世帯または高齢者世帯が被災した場合、臨時に必要となる経費が借りられます。

貸付上限額:150万円(緊急小口貸付:10万円)

問／甲賀市社会福祉協議会
☎62-8085／fax63-4823

■高齢者支援

【生活支援ハウス事業】

在宅生活を送っている高齢者が、自宅もしくは他所での生活の場を確保できない場合、生活の場として生活支援ハウスエーデル土山を利用できます。(所得に応じ利用者負担金が発生)

問/長寿福祉課
☎／65-0696／fax63-4085

■災害見舞金

○災害により住居への被害を受けられた方に、状況に応じて見舞金をお渡ししました。

災害見舞金　床上浸水:1世帯 5万円
床下浸水:1世帯 2万円

問／社会福祉課　☎65-0700／fax63-4085

滋賀県共同募金会災害見舞金

倒壊または床上浸水:1世帯2万円

問／甲賀市社会福祉協議会
☎65-6370／fax63-4823

該当の方へは、9月30日から民生委員などを通じ、滋賀県共同募金会災害見舞金とあわせてお渡ししました。

■税・保険料の減免など

○災害により財産に相当な損害を受け、一時に税金を納めることができないと認められる場合は、納税が猶予されます。

問/滞納債権対策課
☎／65-0681 fax／63-4574

○災害の程度等により、税金や保険料が減免になることがあります。

税・保険料	対象・条件等	り災証明書	問い合わせ
固定資産税	• 災害により半壊以上(床上浸水を含む)の被害を受けた家屋 • 災害により埋没、流失、崩壊等の被害を受け、利用価値が消滅した土地又は、収穫が皆無と予測される農地等 • 災害により半壊以上の被害を受け、事業の用に供せられなくなった資却資産等	不要	税務課 ☎／65-0680 fax／63-4574
個人住民税	災害により個人住民税の納付が著しく困難であると認められる場合等	不要	税務課 ☎／65-0679 fax／63-4574
国民健康保険税	住宅が床上浸水した場合等	要	
介護保険料の減免・介護サービス費の自己負担額の減免	財産に著しい損害を受けられた場合。介護サービスを利用されている場合、自己負担額減免	要	長寿福祉課 ☎／65-0698 fax／63-4085
後期高齢者医療保険料	住宅が床上浸水した場合等	要	保険年金課 ☎／65-0689 fax／63-4618
国民年金保険料	住宅などの被害額が財産の2分の1以上に及んだ場合等	要	保険年金課 ☎／65-0688 fax／63-4618

■子育て支援

○災害により保護者のいずれもが災害復旧にあたっており、家庭での保育が困難であると認められる児童を受け入れます。

児童クラブ　(対象:小学校等の1年生～3年生)
問/こども応援課　☎／65-0705／fax63-4085

保　育　園　(対象:就学前児童)
問/こども未来課　☎／86-8179／fax86-8380

【保育料の減免】

災害により、保育園保育料、幼稚園保育料の減免を受ける場合があります。

問/こども未来課
☎／86-8179／fax86-8380

【就学援助費の給付】

災害等により小中学校就学にかかる経費の負担にお困りの保護者を対象に、学用品費や給食費等の一部について給付が受けられる場合があります。

問/学校教育課
☎／86-8019／fax86-8380

平成24年度 甲賀市決算

平成24年度の甲賀市の決算をお知らせします。「甲賀市総合計画」を実現するため、5つの重点テーマを掲げ、市民サービスの向上と生涯を通じた人づくりや安全・安心な暮らしをめざして、スピード感をもって施策を実施しました。

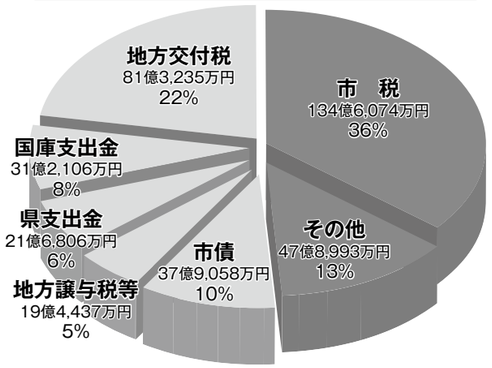
一般会計　市の基本となる会計

歳入決算額
374億709万円

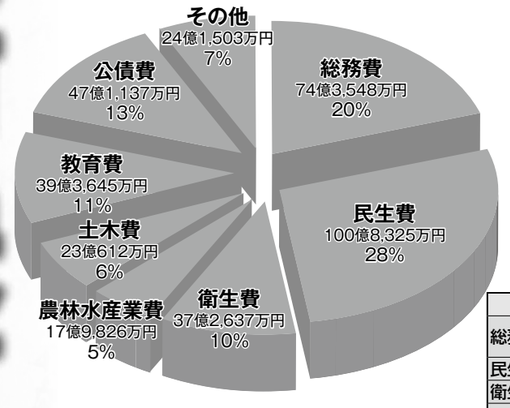
市民1人あたりの市税負担額
45,706円

※市税（個人市民税）の収入を平成25年3月31日現在の人口（93,681人）で割って計算しました。

自主財源	182億5,067万円	49%
依存財源	191億5,642万円	51%



※その他は、分担金･負担金、使用料･手数料、寄附金など



※その他は、議会費、労働費、商工費、消防費、災害復旧費の合計

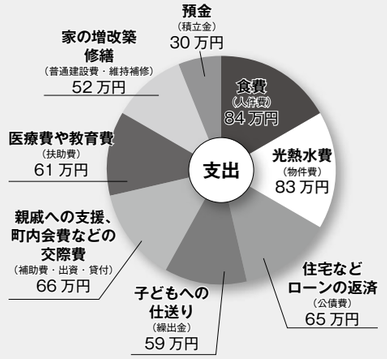
歳出決算額
364億1,233万円

市民1人あたりに支出したお金
388,684円

項　目	内　容	金　額
総務費	地域情報化基盤整備事業や地域コミュニティに	79,370円
民生費	高齢者や子ども、障がい者の福祉に	107,634円
衛生費	健康で衛生的な生活環境の推進に	39,777円
農林水産業費	農業や林業の振興、農業用施設の維持管理などに	19,196円
土木費	道路や公園などの公共施設の整備に	24,617円
教育費	学校教育の充実、図書館･公民館の維持管理、文化･スポーツの振興に	42,020円
公債費	市が借りたお金の返済に	50,292円
その他	消防防災、商工業の振興、議会の運営経費、災害復旧など	25,778円

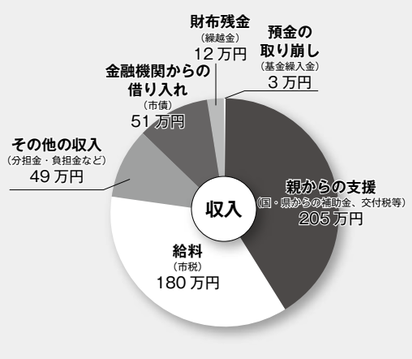
介護保険や後期高齢者医療、生活扶助、保育園費などの民生費の支出が一番多くなっています。

年間収支500万円の家計に置き換えてみると…



食費や光熱水費はできるだけ節約して、医療費や教育費のほか家の増改築や預金など、家族の生活や将来にとって必要な経費などに大きく割いています。

また、ローンを前倒しで返済してきたおかげでローン残高が減少してきました。（23年度末:509万円⇒24年度末:483万円）



1年間の収入では、親からの支援（205万円）と給料（180万円）で全体の77%を占めています。そのほか金融機関からの借り入れ（51万円）や預金の取崩し（3万円）などでやりくりしています。

特別会計　市が特定の事業を行うための会計

		歳入決算額			歳出決算額		
		24年度 A	23年度 B	前年度比 A/B（%）	24年度 A	23年度 B	前年度比 A/B（%）
特別会計	国民健康保険	92億9,860万円	88億3,924万円	105	83億9,902万円	81億9,110万円	103
	後期高齢者医療	16億5,118万円	15億3,662万円	107	16億2,027万円	15億2,323万円	106
	介護保険	53億8,883万円	49億　685万円	110	53億2,539万円	48億6,853万円	109
	公共下水道事業	30億2,363万円	32億4,766万円	93	29億7,114万円	32億1,062万円	93
	農業集落排水事業	9億7,839万円	9億3,775万円	104	9億6,710万円	9億2,882万円	104
	土地取得事業	588万円	925万円	64	446万円	828万円	54
	野洲川基幹水利施設管理事業	2,044万円	2,120万円	96	2,043万円	2,117万円	97
	鉄道経営安定対策基金	3億1,126万円	2,159万円	1,442	3億1,127万円	2,159万円	1,442
	鉄道施設整備基金	2億8,007万円	3,570万円	785	2億8,007万円	3,570万円	785
	国民健康保険診療所	-	4億6,504万円	皆減	-	4億6,074万円	皆減
	浄化槽管理事業	2億9,349万円	2億2,202万円	132	2億1,498万円	1億9,368万円	111
	介護老人保健施設事業	-	4億　733万円	皆減	-	2億　416万円	皆減
	小計	212億5,177万円	206億5,025万円	103	201億1,413万円	196億6,762万円	102
企業会計	病院事業	7億8,542万円	7億4,617万円	105	9億　781万円	9億　267万円	101
	水道事業	33億9,829万円	33億　903万円	103	38億9,575万円	37億7,733万円	103
	診療所事業	2億　738万円	-	皆増	2億　348万円	-	皆増
	介護老人保健施設事業	3億　777万円	-	皆増	2億9,618万円	-	皆増
	小計	46億9,886万円	40億5,520万円	116	53億　322万円	46億8,000万円	113
合　計		259億5,063万円	247億　545万円	105	254億1,735万円	243億4,762万円	104

※企業会計の決算額は、「収益的収入･支出」と「資本的収入･支出」の合算です。
※「－」については、特別会計の国民健康保険診療所特別会計と介護老人保健施設事業特別会計が24年度から企業会計に移行したことによるものです。

財源の有効活用と財政健全化に向け　取り組みで状況を改善

甲賀市長　中嶋武嗣

先の読めない景気動向が続くなかで、市財政の健全化にむけて、「歳入に見合った歳出」の徹底による経費の削減、「返す以上に借りない」ことを基本とした市債の新規発行の抑制、基礎的財政収支（プライマリーバランス）の黒字化の堅持について、着実に取り組んでまいりました。こうしたなか、平成24年度の予算は、「市民と共に生み出す、ふるさと進化予算」として、市民サービスの向上と生涯を通じた人づくりや安全・安心な暮らしを目指して、優先すべき5つの重点テーマを掲げ、必要なところには重点的かつ戦略的に予算配分をいたしました。

具体的には、公共施設の地域等への移譲、事務事業の見直し、特別職等の給料の独自削減等、引き続き行財政改革を着実に実践し経費削減に努めました。その一方で、信楽高原鐵道の公有民営化に伴う今後10年間の必要経費の鉄道施設基金への積み立てや、民間の金融機関から借り入れた市の起債（市の借金）の繰上げ償還など新たに支出する経費も計上しました。その結果、24年度末の市の起債残高は、平成18年度ピーク時の439億円から平成24年度末には約87億円を減らすことができ、各財政指標も改善することができました。

当市は民間企業のキャッシュフロー（総現金収支）計算書方式では、23億6,800万円の黒字で2011年度で近畿自治体198のうち22位まで改善されてきています。

しかしながら、法人市民税等が伸び悩むなかで扶助費は年々増加しており、引き続き限られた財源の有効活用と財政健全化に向け取り組むことにより、地方交付税の縮小が課題となる合併特例期間の終了後も、市財政が健全に運営できるよう、市民の皆さんのご理解のもと、今なすべきことをしっかりと実行してまいります。

平成24年度　甲賀市決算
ふるさとの「進化」のために

甲賀市総合計画をもとに、平成24年度に行った主な事業を重点テーマごとにご紹介します。（繰越事業含む）

大震災を教訓に、未来へ贈る安心と夢ある暮らし

●地域情報化基盤整備事業
10億7,403万円

水口・信楽地域で光ファイバー幹線（約435㎞）が完成し、土山・甲賀・甲南地域の光ファイバー幹線工事（約400㎞）とサブセンター工事に着手するとともに、水口・信楽地域で約2,000件の音声放送端末機の設置を行いました。

●避難誘導標識等整備事業
1,193万円

大規模災害発生時に、避難施設への住民の避難行動が安全かつ円滑に行われるよう二次避難所誘導標識を市内365カ所に設置しました。また、平時の防災意識をより高めるため、防災マップを作成し、市内各家庭へ配布するとともに、ホームページへの掲載を行いました。

●甲賀市庁舎改修整備事業
658万円

平成24年3月に策定した「甲賀市庁舎改修整備基本構想」に基づき、水口庁舎の機能および甲南庁舎の利活用の方向性を定めるため、甲南庁舎本館の耐震性能等の調査を行いました。

●水口交流センター整備事業
7,445万円

水口北部地域のコミュニティ活動を推進するとともに、災害時の二次避難所となる防災機能も兼ね備えた施設を整備しました。平成25年7月から供用を開始しています。

▲整備した水口交流センター

●防災備蓄倉庫等整備事業
1,228万円

大規模災害発生時の救助や避難支援に必要となる食糧、生活物資、救助用資機材等の市内での均衡配備を図るため、備蓄物資の充実とともに甲賀地域の3小学校区で防災備蓄倉庫の新設を行いました。

●小中学校耐震補強・大規模改造事業、保育園耐震診断事業
3億4,386万円

柏木小学校、伴谷小学校、甲賀中学校の耐震補強工事を実施しました。また、甲南第二小学校と甲南中学校は改造工事のための設計を、簡易耐震診断で耐震強度が不足している保育園においては、耐震診断を実施しました。

すべての世代、きずなと元気

●3歳児教育事業
492万円

3歳児からの幼稚園入園を希望する保護者が年々増加してきたことから、伴谷、土山、大原、油日、信楽の市内公立幼稚園5園すべてで、3歳児教育を開始しました。

●こどもの安心・安全向上事業（通学路緊急点検に伴う道路補修）
671万円

児童生徒の安心で安全な通学のため、通学路安全点検で確認した危険箇所に、区画線、グリーンベルト、防護柵等を整備し、安全対策を図るための道路改修を行いました。

●こどもの安心・安全向上事業（小中学校のいじめ等相談窓口の周知）
138万円

学校や家庭での不安や心配ごと、いじめ等についての相談窓口をPRするため、電話相談ダイヤル入りのマグネットシートを作成し、児童の家庭に配布するとともに、平成25年度の中学生生徒手帳に電話相談ダイヤルを記載しました。

また、子どもたち自らがいじめを許さない学校づくりに主体的・積極的に取り組むための活動経費を補助しました。

心をつなぎ、みんなで高める地域愛

●自治振興会向け地域課題解決のための提案型モデル事業
80万円

公募の結果、次の5つの自治振興会の提案を市との協働モデル事業として選定し、地域課題の迅速な解決につなげることができました。

○山内を元気にするふるさと資源活性化事業
○鮎河学区内の生活道路愛護活動
○綾野学区内の生活道路の自主的改修活動
○宮のお宝再発見事業（歴史的資産発掘事業）
○岩上安心安全「わんわんパトロール隊」事業

甲賀発、匠の技と大地の恵

●甲賀の茶生産振興事業
600万円

高級茶の生産拡大を図るため、かぶせ茶などの生産農家を支援しました。また、市内の小学校で甲賀のお茶に親しんでもらうことで、地産地消を促進し、リーフ茶の消費拡大に取り組みました。

●甲賀野菜生産拡大推進事業
347万円

甲賀野菜の生産拡大を図るため、市指定野菜のかぼちゃ・ねぎ・にんじん・ほうれんそう・トマト・かぶを生産する農家を支援しました。また、甲賀野菜のロゴマークを活用し、市内産の野菜を「甲賀野菜」としてアピールすることによりブランド化に努めました。

●緊急経済対策住宅リフォーム促進事業補助
4,982万円

自己の居住する住宅を市内の施工業者を利用して修繕等の住宅リフォーム工事を行う場合に補助を行い、地域経済の活性化および市内に必要な技術の伝承、雇用の安定等を図りました。

●鳥獣侵入防護柵設置事業
1億4,905万円

ニホンザル、イノシシ、ニホンジカなど野生動物による農作物への被害が年々拡大・深刻化している中、防護柵の設置などを推進し、農作物被害の軽減と農業経営の安定化を図りました。

歴史と自然でおもてなし、みんなで磨く甲賀の宝

●こうかブランドの創設・発信事業
1,464万円

「甲賀ブランド」としてふさわしい商品、風景等の認定制度を創設するとともに、土山サービスエリア内に設置している観光案内所をリニューアルしました。また、信楽高原鐵道車両へのラッピング事業への一部負担や市公用車へのラッピングにより市の観光施策展開の基礎となるこうかブランドの創設とその発信事業に取り組みました。

●広域連携による国際観光客誘致事業
1,000万円

海外からの旅行客の誘客を図るため、観光関連団体をはじめ、商・工・農を含めた異業種間交流からの観光振興と、甲賀市をPRする場として「観光ビジネスメッセ」を実施しました。また、「忍者」をコンセプトに伊賀市との人事交流をはじめとした広域連携事業により、地域の活性化を図るための共同事業に取り組みました。

●東海道水口宿拠点施設整備事業（東海道のにぎわい再生検討事業）
2,454万円

東海道水口宿の拠点となり、人との交流や街道を中心としたまちのにぎわい再生に向けた施設として「ひと・まち街道交流館」を整備しました。

●都市農村交流事業
3億8,898万円

都市と農村の交流を促進するため、老朽化した国民宿舎「かもしか荘」を体験交流滞在施設としてリニューアルし、平成25年7月20日にオープンしました。

▲リニューアルオープンした「かもしか荘」

協働事業

●市民協働事業提案制度によって採択された次の5つの事業を優先的に予算化して推進しました。

○広げよう・つなげよう　甲賀の子育て支援
○今郷歴史街道整備事業
○市の花「ササユリ」の咲きほこる街づくり
○自然豊かな里山で大人と小学生がいっしょに体験する楽しい里山活動
○子どもたちの生きる力応援事業

環境配慮事業 ～電気使用量削減・公用車適正利用に関する取り組み～

●防犯灯省エネルギー事業
424万円

防犯灯（121基）を電力消費量が少ないLED灯に更新し、省電力化を図りました。

特別会計・企業会計で実施した事業

●公共下水道整備事業
3億8,844万円

山地区および、希望ケ丘地区などの下水道管渠整備工事、舗装復旧工事を実施しました。

●上水道整備事業
15億6,919万円

安全で安定した水道水を供給するため、稗谷加圧所に自家発電装置を設置しました。また、岩室浄水場と虫生野配水池の改修に着手しました。その他、老朽管の更新工事を実施しました。

一部事務組合で実施した事業

●公立甲賀病院移転新築事業
92億5,711万円

（うち24年度甲賀市負担額　2億1,517万円）

平成25年4月1日に新病院が開院しました。地域の中核的な病院として、免震構造の建物と最新の医療機器・電子カルテを整備しました。

▲移転新築された公立甲賀病院

各事業の詳しい内容は甲賀市のホームページでご覧いただけます

健全化判断比率および資金不足比率

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、平成24年度決算に基づく甲賀市の健全化判断比率および資金不足比率を公表します。

財政健全化について

地方公共団体の財政を適正に運営することを目的として、「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」が施行されています。健全化判断比率および資金不足比率が一定の基準値を超えた場合、改善が必要な状態とみなされ、財政健全化計画を策定することなどが義務付けられます。

算定の結果、各比率は基準値を下回るとともに、算定開始以来、改善傾向を持続しています。

しかし、税収が伸び悩む中、高齢化の進展や経済情勢の悪化などにより社会保障関係の経費は年々増加してきており、また、下水道を中心とする公営企業債の返済は依然として高い水準で推移することが見込まれます。

今後も限られた財源を効果的に活用するとともに、一層の財政の健全化に向けた取り組みを進めていきます。

○健全化判断比率のうちいずれかが早期健全化基準以上の場合
・財政健全化計画を策定　・外部監査要求の義務付け　など

○健全化判断比率のうち下記の①～③が財政再生基準以上の場合
・財政再生計画を策定　・外部監査要求の義務付け・地方債の制限　など

○資金不足比率が経営健全化基準以上の場合
・経営健全化計画の策定　・外部監査要求の義務付け　など

健全化判断比率

①実質赤字比率

…一般会計等の赤字の程度を指標化し、財政運営の悪化の度合を示すものです。 (単位:%)

		早期健全化基準	財政再生基準
平成24年度	—　(※赤字額なし)	12.13	20.00
参考 平成23年度	—　(※赤字額なし)	12.15	20.00
平成22年度	—　(※赤字額なし)	12.16	20.00

◆H19決算の算定開始以来、一般会計等の実質収支額は黒字を維持していることから、実質赤字比率は算定されていません。

②連結実質赤字比率

…全会計を合算し、地方公共団体全体としての赤字の程度を指標化し、財政運営の悪化の度合を示すものです。 (単位:%)

		早期健全化基準	財政再生基準
平成24年度	—　(※赤字額なし)	17.13	30.00
参考 平成23年度	—　(※赤字額なし)	17.15	30.00
平成22年度	—　(※赤字額なし)	17.16	35.00

◆H19決算の算定開始以来、全会計の実質収支額は黒字を維持していることから、実質赤字比率は算定されていません。

③実質公債費比率

…借入金(地方債)の返済額およびこれに準じる額の大きさを指標化し、資金繰りの程度を示すもので、市の収入を借入金の返済にあてる割合が小さいほど数値は小さくなり、健全であるといえます。 (単位:%)

		早期健全化基準	財政再生基準
平成24年度	13.1	25.0	35.0
参考 平成23年度	14.8	25.0	35.0
平成22年度	16.8	25.0	35.0

◆「返す以上に借りない」ことを基本に市債の発行を抑え、前年度に引き続いて民間の金融機関から借り入れた市債の繰上償還を行いました。これにより、元利償還金が減少し、実質公債費比率は13.1%となり、前年度から1.7ポイント改善しました。(平成24年度末現在の借入金残高は約352億円(普通会計ベース)で、前年度から約4億円減となりました。)

④将来負担比率

…一般会計等の借入金(地方債)や支払っていく可能性のある負担等の現時点での残高を指標化し、将来、財政を圧迫する可能性の度合を示すもので、借入金残高などの負担が少ないほど数値は小さくなり、健全であるといえます。 (単位:%)

		早期健全化基準	財政再生基準
平成24年度	69.2	350.0	
参考 平成23年度	80.5	350.0	
平成22年度	92.9	350.0	

◆「返す以上に借りない」ことを基本に市債の発行を抑えるとともに、可能な限り繰上償還を行ってきました。これにより、地方債残高が減少し、将来負担比率は前年度から11.3ポイント改善され、69.2%となりました。

資金不足比率

…公営企業の資金不足を、公営企業の事業規模である料金収入の規模と比較して指標化し、経営状態の悪化の度合を示すものです。

◆全ての公営企業会計(病院・水道・診療所・介護老人保健施設・公共下水道・農業集落排水)で資金不足は生じていません。
経営健全化基準…20.0%

問い合わせ　財政課　財政係　☎65-0676／FAX63-4561

平成24年度 決算審査報告

監査委員　山本哲雄　野田卓治

平成24年度甲賀市一般会計および各特別会計決算、基金の運用状況、公営企業会計決算、財政健全化および経営健全化判断比率について、審査に付された各会計の決算書および付属書類等は、いずれも関係法令に準拠して作成されており、かつ計数も正確で、適正に執行されているものと認めました。

まず、一般会計の実質収支額は6億8千万円余の黒字であり、特別会計全体の実質収支額は10億4千万円余の黒字となっております。

また、病院事業会計決算では、当年度純損失7千6百万円余となっており、平成24年度から公営企業会計適用となった診療所事業会計および介護老人保健施設事業会計では、それぞれ9百万円余、1千百万円余の純利益となっています。水道事業会計決算では、当年度純利益が2億7千万円余となり、結果当年度未処理欠損金は1億3千万円余となりました。

次に、財政健全化判断比率では、各会計の実質収支額が黒字を維持していることから、実質赤字比率および連結実質赤字比率は算定されず、実質公債費比率および将来負担比率はいずれも前年度より減少するなど、4指標とも総務省が示す早期健全化基準を下回っていることから、良好な状態にあると認められます。

しかしながら、先の読めない景気動向の中にあって、本市の財政事情が大きく好転する要素も見出し難く、市民ニーズに対応したまちづくりを目指していくうえで、今後もより一層の財政需要の増加が見込まれるところであります。

このような中、今後の財政運営にあたっては、市税収入をはじめとした財源の確保に積極的に努められると共に、これまでの行財政改革を着実に継続し、将来的に持続可能な財政基盤の確立を図っていくことを望むものであります。

以上、平成24年度決算審査における報告といたします。

問い合わせ
監査委員事務局
☎65-0656／FAX63-4577

平成25年第4回 甲賀市議会定例会

第4回甲賀市議会定例会が8月26日から9月19日までの会期で開催されました。市が提案し、審議・可決された主な議案は次のとおりです。

○委員の選任および推薦(敬称略)
・甲賀市固定資産評価審査委員会委員
田中　正裕
辻　富子
竹内　重行

・人権擁護委員
西村　泰雄
堂山　さかえ

○平成24年度決算
6～10ページに掲載

○平成25年度補正予算
・平成25年度甲賀市一般会計補正予算(第3号)
・平成25年度甲賀市国民健康保険特別会計補正予算(第1号)
・平成25年度甲賀市後期高齢者医療特別会計補正予算(第1号)
・平成25年度甲賀市介護保険特別会計補正予算(第1号)
・平成25年度甲賀市公共下水道事業特別会計補正予算(第2号)
・平成25年度甲賀市農業集落排水事業特別会計補正予算(第2号)
・平成25年度甲賀市土地取得事業特別会計補正予算(第1号)
・平成25年度甲賀市浄化槽管理事業特別会計補正予算(第1号)
・平成25年度甲賀市水道事業会計補正予算(第1号)

○条例の制定
・甲賀市子ども・子育て応援団会議条例
・甲賀市地域市民センター設置条例の一部を改正する条例
・甲賀市税条例の一部を改正する条例
・甲賀市国民健康保険税条例の一部を改正する条例
・甲賀市督促手数料及び延滞金徴収等に関する条例等の一部を改正する条例
・甲賀市農村集落センター条例の一部を改正する条例

○契約の締結
＊工事名　市営住宅寺庄団地新築工事(建築主体工事)
契約額　3億2，235万円
契約相手方　株式会社フジサワ建設

災害への備え

災害用炊き出し器具を寄贈いただきました

甲賀協同ガス株式会社様より、創立20周年記念事業の一環として、災害時に炊き出しを行うための調理器具を5基、寄贈いただきました。市内5か所の庁舎・地域市民センターに各1基配備し、炊き出し訓練で活用しながら大切に使わせていただきます。

問い合わせ
危機管理課
☎65-0665／Fax63-4619

▲甲賀協同ガス株式会社久戸瀬社長から寄贈目録を受ける中嶋市長

▲LPガス使用の災害用炊き出し器具

10月1日から新たに「こども応援課」を設置

未来を担う一人ひとりの子どもの健やかな成長に向け、関係する支援を総合的に推進するため10月1日から市の行政組織の一部を変更し、新たに「こども応援課」を設置しました。

こども応援課は、新規の「こども政策係」と社会福祉課の「児童家庭支援係」「家庭児童相談室」を統合させ、健康福祉部の子どもに関する支援事務を1課にまとめ充実強化し、「子ども・子育て応援団支援事業計画」の策定と併せて、庁内の子どもに対する支援政策の企画・総合調整を所掌するものです。

問い合わせ
職員課　人事係
☎65-0669／Fax63-4561

従来

- 健康福祉部
  - 社会福祉課
    - 福祉政策係
    - 生活福祉係
    - 児童家庭支援係
    - 家庭児童相談室

10月1日以降

- 健康福祉部
  - 社会福祉課
    - 福祉政策係
    - 生活福祉係
  - こども応援課
    - こども政策係 ☎65-0729
    - 児童家庭支援係 ☎※65-0705
    - 家庭児童相談室 ☎※65-0660

※印　電話番号に変更なし

甲賀市議会議員一般選挙

投票日　10月20日(日)　　**投票時間**　午前7時から午後8時まで

◎**投票所の変更**　今回の選挙では下記の投票所が変更となります。

今までの投票所	今回の投票所	住所（今回投票所の所在地）	投票区該当区域
酒人公民館	酒人区防災倉庫	水口町酒人527番地	酒人区
市原倉庫	市原公民館	甲南町市原803番地	塩野区、市原区
勅旨高齢者活動生活支援促進施設 勅旨会館	（ティ・コム）旧T-KOM事務所	信楽町勅旨1637番地1	勅旨区

◎選挙当日投票にいけない方は、期日前投票をご利用ください。
※10月1日号でお知らせしたT－KOM(ティ・コム)様の表示に誤りがありました。訂正してお詫び申し上げます。

問い合わせ
甲賀市選挙管理委員会　☎65-0667／Fax63-4561

地域市民センター 東西南北

おまかせ！地域の安全安心

●佐山地域市民センター

▲甲賀市犯罪のないあんぜんあんしんなまちづくり大会での表彰

平成23年10月より実施している佐山学区自治振興会の青色防犯パトロール隊の活動も3年目になります。

このほど市あんぜんあんしんまちづくり市民会議と甲賀警察署から、「地域の安全活動の推進、防犯意識の向上に貢献している」とのことで表彰されました。

最近、また物騒なことが続いてニュースにもなっており、地域防犯が重要になってきています。

青色防犯パトロールも活動の輪を広げ、地域の安全安心のため継続していくことが期待されています。

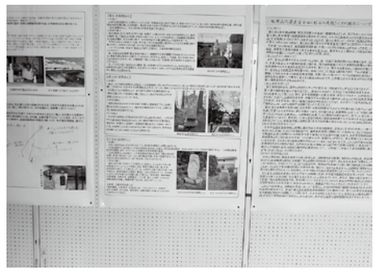
地域に伝わる歴史・文化を後世へ

●甲南第二地域市民センター

杉谷歴史研究会は、平成20年に発足し、今年6月で5年を迎えられました。

12名の会員が、地域の高齢者からお話や地域唄の聞きとりをはじめ、実際に現地へ赴き写真データを残したり、古文書の解読などを行っておられます。ゆくゆくは研究成果をまとめた『杉谷史』を編纂し、今廃れてゆく地域の歴史・文化を後世へと残していきたいと考えておられます。今年は10月26日、27日に杉谷公民館で開催される「杉谷文化・健康フェスティバル」で、研究成果の一部を展示発表されます。

ぜひ皆さんご覧ください。


▲研究成果の一部を展示

ふれあいサロンで「お口の寝たきり予防」

●水口地域市民センター

▲みんなで「健口体操」

水口地域の健康推進員の皆さんが9月25日、水口中部コミュニティセンターで自治振興会のいきいきサロン「健口体操（けんこうたいそう）（お口の体操）」を開催しました。

工夫をこらして作成されたパネルを使い、わかりやすく説明され、顔や舌の体操、唾液腺のマッサージなどをみんなで行いました。

体もお口も健康に、楽しく話をしておいしく食べて、一人ひとりの健康管理でみんなが元気に暮らすことができ、いきいきと活気あふれるまちになっていくのではないでしょうか。

運動会で、大盛り上がり

●朝宮地域市民センター

朝宮自治振興会では毎年、小学校・保育園と地域の3区が一体となった体育大会を開催しています。

本年も9月22日に開催され、未就園児からお年寄りまでが、いろんな競技にチャレンジしました。

中でも面白かった「だんだん段ボールリレー」は、空の段ボール箱をバトン代わりにするのですが、箱の数がだんだん増えていき、アンカーは5段積みです。あわてると崩れるし、慎重に運ぶと早く走れません。選手の個性も出て、声援にも力が入っていました。

毎年楽しい競技種目を考えておられます。来年はどんな競技で盛り上げてくれるのか、今から楽しみです。

▲段ボール箱をバトン代わりに「だんだん段ボールリレー」

元気なまちかど

クイズを解いて甲賀市へいらっしゃい

土山サービスエリアで甲賀市をPR

土山サービスエリアで開催されたイベントで9月21日、市観光推進室と甲賀市観光協会、信楽町観光協会とが、訪れた方に市にまつわるクイズを出題し、観光スポットや市内のイベントをPRしました。

問題は、「土山宿は東海道五十三次の何番目か」などです。

三択問題で、選択した平仮名を並べると、全問正解であれば、ある単語になるという仕掛け。参加者は、楽しみながら問題に挑戦し、信楽町観光協会のマスコットキャラクター・ぽんぽこちゃんとのじゃんけん勝負に勝った全問正解者は、見事商品を獲得していました。

長野県から訪れた参加者は「サービスエリアができて以来ずっと利用している。甲賀市のイベントにも参加してみたい」と話していました。

▲ぽんぽこちゃんとじゃんけん勝負を繰り広げる参加者

親子で災害に備える

信楽子育て支援センター

子育て講習「消防車に乗ろう・避難訓練」が9月26日、信楽子育て支援センターで開催され、親子15組が防災の知識を深めました。

この講習は、9月の防災月間に合わせ毎年行われているもので、甲賀広域行政組合信楽消防署の消防士2名が講師として参加しました。

親子は、地震や火災から身を守る方法を学んだ後、センターから火災が発生したという想定で避難訓練を行いました。また、消火器の使い方を訓練用の水消火器を使って学びました。

講師は「災害が発生した時は『もしも』という気持ちに切り替え、早めの避難を心がけて」と呼びかけ、参加者は、自分自身や子どもの命を守ろうと真剣に聞き入っていました。

▲消火器の使い方を学ぶ親子

昔ながらの米作りを体験

佐山小学校

昔ながらの米の収穫を10月1日、佐山小学校児童19名が行いました。

同小学校では毎年、6年生を中心に季節を通じて学校の側にある「わくわく田んぼ」で農業体験を行っています。

この日は、わくわく田んぼ運営協議会委員として参加している地域の皆さん16名に教わりながら、一株ずつ丁寧に刈り取った後、足踏み脱穀機を使って脱穀、「唐箕（とうみ）」と呼ばれる農具で籾を選別しました。

同協議会の河合定郎（かわいさだお）会長は「昔は全てが手作業。米作りの苦労を知り、感謝の気持ちをもって食べてほしい」と汗を流しながら作業する子どもたちの様子に目を細めていました。

収穫された米を使い、11月9日に「わくわくフェスティバル」で餅つきが行われます。

▲「唐箕」を使い籾を選別

繰り広げられる迫力の演舞

第15回「ござれGO-SHU!」

「江州音頭」などの郷土民謡をアレンジした曲で、自由に踊りを競い合う滋賀県版よさこいまつり「ござれGO-SHU!」が9月28日、水口センチュリーホテル駐車場をメインに水口町4会場で開催されました。

この大会は、組織委員会が主催し、今年で15回目を迎えます。

市内から参加した「KOUGA彩風舞人」「BBBC」のほか、県内外から24チームが参加し、迫力の演舞を披露しました。

一緒になって踊り始める子どもたちもいるなど、観客は、次々と繰り広げられる熱気あふれるパフォーマンスに魅了されていました。

▲ファイナルで演舞を披露する「KOUGA彩風舞人」

アロマで介護生活に潤いを

甲南公民館くらしとまちづくり講座

甲南公民館が実施する福祉講座が9月28日、同館で「アロマで介護予防」をテーマに実施され、市内6名の方がアロマを介護に取り入れる方法を学びました。

アロマアドバイザーの木戸（きど）京子（きょうこ）さんが講師となり、アロマの香りが心身のリラクゼーション効果だけでなく、精油の成分が安眠や殺菌作用など様々な良い作用をもたらすことを説明しました。また、オイルを使って手をマッサージする「ハンドトリートメント」を実際に行い、参加者は、手のぬくもりと香りの心地よさを実感しました。

ヘルパーをしているという参加者は、「身近な方にぜひマッサージしてあげたい」と話していました。

※11月16日には冬のアロマ講座が開催されます。詳しくは情報のまど(17ページ)をご覧ください。

▲「ハンドトリートメント」の方法を学ぶ参加者

綾野学区と県立大がまちづくりコラボ

綾野いいね！ウォーキング

「綾野いいね！ウォーキング」が9月21日、綾野小学校区内で行われ、学区内や他地域から住民や大学生ら30名が参加しました。

綾野自治振興会が滋賀県立大学の夏季集中講義とコラボしたこの企画は、市外に住む学生らと一緒にまちを歩き、見慣れた景色をいつもと違った気持ちで見つめなおすのが目的です。

参加者はカメラを手に、大池寺や水口神社などに向かう3班に分かれ、「いいね」と思った風景をフィルムに収めて周りました。その後、各班の撮影した風景について発表が行われ、地元の人も謂れを知らなかったものや魅力的な人物など「地域の宝物」がたくさん見つかりました。

発表後、参加者は「素通りしていた景色の意味や歴史を知り、見方が変わりました。」と話していました。

▲観光ボランティアの案内で大池寺を散策する参加者

高齢者インフルエンザ予防接種(65歳以上)を実施します

インフルエンザは通常のかぜとは異なり、高熱や全身症状が現れ、併せて咳や鼻水などの呼吸症状が現れます。特に高齢者がかかった場合は、肺炎等の合併症を引き起こす確率が高く、死亡することもありますので、重症化予防のために予防接種を受けることをお勧めします。

◆対象者
市内に住所を有する次の方
(1)接種当日において満65歳以上の方
(2)60歳以上65歳未満で一定の心臓、腎臓もしくは呼吸器の機能障がいまたはヒト免疫不全ウイルスによる免疫の機能障がいを有する方で、身体障害者手帳1級をお持ちの方

◆接種自己負担金
2,000円(医療機関でお支払いください)

◆持ち物
健康保険証または後期高齢者医療被保険証、接種自己負担金(2,000円)

◆接種期間
10月中旬～12月下旬(詳細は各医療機関による)

実施医療機関

●接種を希望する日に直接行く(予約はいりません)

	医療機関名	住　所	電話
水口	あん医院	虫生野中央119-1	65-6884
	浅田クリニック	東名坂226-1	69-7755
	岩谷医院	中邸2-10	62-0053
	太田医院	虫生野中央81-2	63-3553
	こんどう医院	新城696	63-0530
	田代外科・整形外科医院	泉1272	62-0635
	つばさクリニック	綾野3-33	63-7766
	速水医院	北泉1丁目128	65-3211
	平川クリニック	東名坂184-2	63-6373
	市立みなくち診療所	貴生川293-1	62-3346
	村上整形外科クリニック	虫生野1095-4	63-7751
	山田外科医院	八坂2-29	62-0893
土山	うだ医院	北土山1684-1	66-1050
	かりゆしクリニック	大野４０１	67-0155
	川端医院	徳原451	67-0018
	田崎医院	黒川955-1	68-0139
	中西医院	北土山1433-2	66-0712
甲賀	隠岐医院	隠岐2089	88-4072
	甲賀中央診療所	田堵野916-4	88-5106
	古西医院	拝坂833-141	88-5575
甲南	今村医院	深川2201	86-2119
	甲南診療所	野川233-6	86-2552
	甲南病院	葛木958	86-3131
	寺井医院	希望ヶ丘本町6丁目857-81	86-1112
	布留クリニック	寺庄1098	86-3135
	ハートクリニックこころ	野尻411	86-0011

●医療機関に予約する(事前に電話で予約をしてください)

	医療機関名	住　所	電話
水口	木村医院	虫生野1015-9	62-2143
	公立甲賀病院	松尾1256	62-0234
	中川内科医院	水口5546-4	65-5410
	深井クリニック	伴中山3802	65-4100
	水口病院	本町2丁目2-43	62-1212
甲賀	ますだ内科医院	滝2231-1	88-2277
信楽	今西医院	長野855-1	82-0029
	しがらきクリニック	長野619-1	82-7833
	信楽中央病院	長野473	82-0249
	独立行政法人　国立病院機構　紫香楽病院	牧997	83-0101
	のざき医院	長野1335	82-7887
甲南	竹内リウマチ科整形外科	野尻77-1	86-8205

◆申請方法
最寄りの保健センターまたは、市ホームページにて申請書をお取り寄せいただき、下記日程でご提出ください。

◆受付期間
11月末まで(各センター開所日の8時30分～17時15分)

◆申請書配布場所(受付日)
・水口保健センター(月～金曜日)
・甲南保健センター(火曜日)
・土山保健センター(水曜日)
・信楽保健センター(木曜日)
・甲賀保健センター(金曜日)

◆その他
保健センターまたは、市ホームページにてお取り寄せいただけない場合は、申請書を郵送しますので健康推進課までご連絡ください。
ご記入後、健康推進課までご返送ください(返送時の郵送料は自己負担となります)

接種自己負担金の免除申請方法について

生活保護を受けておられる方、平成25年度市民税非課税世帯および市民税免除世帯の方は接種料が免除になりますので、申請書をご提出ください。
※免除の可否決定には、審査が必要となることから、接種2週間前までにご提出ください。
※接種後の申請はできませんのでご注意ください。

※それぞれの医療機関で、接種日や時間、ワクチンの在庫数が異なりますので、事前に電話などでお問い合わせください。

※上記医療機関以外で接種を希望される方は、必ず接種の2週間前までに健康推進課へお問い合わせください。

問い合わせ
健康推進課　母子保健係
住所:水口町水口5607番地
☎65-0736／fax63-4591

情報のまど information

催し

甲南公民館くらしとまちづくり講座「冬のアロマ教室」
●日時／11月16日(土)10時～12時
●場所／甲南公民館(忍の里プララ)
●内容／ハンド・フットマッサージの方法・マッサージオイル作り
●対象／市内在住・在勤の18歳以上の方　先着20名
●受講料／1,700円
●申込締切／11月6日(水)
●申込方法／チラシ裏面の申込用紙に必要事項を記入のうえ、受講料を添えて甲南公民館まで
●チラシ設置場所／各中央公民館・甲南地域の各地域市民センター・社会教育課
問／甲南公民館(火～土曜日)
☎86-3036／fax86-8119

みなくち子どもの森
きまぐれ「しぜんさんぽ」(短時間の自然観察ガイド)のご案内
●日時／10月27日(日)14時～15時
●場所／自然館前に集合
※申込不要、ただし先着15名
問・申／みなくち子どもの森自然館
☎63-6712／fax63-0466

こうか商工まつり2013
●日時／10月27日(日)10時～16時(小雨決行)
●場所／忍の里プララ
●内容／市内企業紹介・展示即売、飲食模擬店、屋内ステージイベント、第11回青年部わんぱく相撲甲南場所、抽選会ほか
問／甲賀市商工会
☎62-1676／fax63-1052

関西フィルハーモニー管弦楽団ニューイヤーコンサート
●日時／平成26年1月19日(日)　15時開演
●場所／あいこうか市民ホール
●出演／指揮　藤岡幸夫　バイオリン独奏　松尾依里佳
●曲目／ベートーベン交響曲第3番「英雄」ほか
●入場料／一般：A席3,500円、B席3,000円　青少年(25歳以下)：A席2,000円、B席1,500円(B席は、あいこうか市民ホールのみで販売)
※前売：当日同一料金
※全席指定 未就学児入場不可
●前売開始日／10月19日(土)10時～
●プレイガイド／あいこうか市民ホール、アル・プラザ水口くらしのサービスセンター　など
問／あいこうか市民ホール(9時～17時　月曜休館)
☎62-2626／fax62-2625

国際交流サロン からだで伝える自然な交流
●日時／10月27日(日)13時～16時
●場所／自主活動センターきずな3階　活動室
●定員／30名
●講師／千代その子さん
●参加費／会員：無料、非会員：300円
●持ち物／動きやすい服装、靴下、タオル
問・申／甲賀市国際交流協会
☎・fax63-8728

第32回　秋の山野草展
●日時／10月26日(土)9時～17時、27日(日)9時～16時
●場所／水口中央公民館　鹿深ホール
問／滋賀山草会事務局(担当：植西)
☎・fax75-0377

ご案内

市立みなくち診療所 インフルエンザ予防接種

●接種期間：**10月22日(火)～12月27日(金)**　●金額：**1回　2,500円**
●接種対象・接種日時等

①予約が必要

接種時間／曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	備　考
午前(　9:00～11:30)	6か月～中学3年					通常診療時間内
午後(16:00～16:30)	小学4年～18歳の方					診療時間外ですので、風邪等の方と接触する可能性が低いです

※受付開始／10月16日(水)9時～(土日祝日を除く9時～16時の間に市立みなくち診療所までお申し込みください)
※定員になり次第予約を終了します。ご了承ください。

②予約は不要

接種時間／曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	備　考
午前(　9:00～12:00) 午後(14:00～15:30)	16歳以上の方					通常診療時間内

※直接診療所受付にお越しください。ワクチンの在庫が無くなれば終了しますのでご了承ください。

問い合わせ
市立みなくち診療所
☎62-3346
fax63-1728

第38回宇川会館　文化祭・前夜祭

テーマ「福祉と人権のまちづくりを　私たちの手で」

【前夜祭】

●日時／11月2日(土)17時～

●内容／和太鼓演奏、解放創作劇、合奏・手話による合唱、展示など

【文化祭】

●日時／11月3日(日)10時～

●内容／各学習会発表、模擬店など

●会場／宇川会館

問／宇川会館

☎・FAX62-4109

☆夜空旅人(天体観望会)☆

「ケフェウス座について」

～秋の星座のおはなし～

●日時／10月26日(土)19時30分～21時30分

●場所／かふか生涯学習館

●内容／天体のお話、天王星、海王星、秋の星座などの観望

●申込方法／電話にて申し込み先まで

●申込締切／10月25日(金)

●定員／先着20名

※天気・人数等により中止する場合があります。

問・申／かふか生涯学習館

☎88-4100／FAX88-5055

優秀映画鑑賞会

国立近代美術館フィルムセンターが所蔵する、日本映画の名作を上映

●日時／上映作品

10月26日(土)　13時20分～／「夜の河」（1956年）監督：吉村公三郎　15時30分～／「五瓣の椿」（1964年）監督：野村芳太郎

10月27日(日)13時20分～／「雪国」（1957年）監督：豊田四郎　15時50分～「五番町夕霧楼」（1963年）監督：田坂具隆

●会場／碧水ホール

●入場料／1回券500円、1回券2枚セット800円　1回券1枚にて1作品有効、各回入替制、全席自由

問／碧水ホール(月曜休館)

☎63-2006／FAX63-0752

旧水口図書館(ヴォーリズ)築85周年記念事業「再発見！歩いて楽しむ水口宿」

●日時／10月27日(日)13時～16時頃(12時30分～受付)

●集合場所／旧水口図書館

●定員／先着30名

●申込方法／メールのみの受付。(E-mail/ m-kyutosyokan@excite.co.jp)参加者の氏名、住所、年齢、性別を記載の上、お申し込みください。

※参加費無料。詳しくはホームページ(http://kyutosyo.exblog.jp/)をご覧ください。

問／稚木の会(担当：森田)

☎86-6079

秋のやまなみバザー市

●日時／11月17日(日)13時～16時

●場所／甲南体育館

【物品提供のご協力をお願いします】

問／社会福祉法人やまなみ会「やまなみ工房」内 秋のバザー市事務局

☎86-0334／FAX86-8911

募集

「健診(検診)カレンダー」広告募集

●掲載場所／平成26年度健診(検診)カレンダーで市長の指定する位置(位置指定はできません)

●発行時期／平成26年3月(予定)

●広告規格／①縦5cm×横12cm　②縦5cm×横5.5cm　③縦5.5cm×横9cm

●募集枠数／①最大5枠　②最大5枠　③最大3枠

●広告料金／①150,000円　②23,000円　③18,000円(税込)

●申込期間／10月15日(火)～11月15日(金)(土日祝日は受付できません)

●申込方法／申込書・原稿・納税証明書の3点を提出ください。詳細は市のホームページでご確認ください。

問・申／健康推進課　健康政策係

☎65-0703／FAX63-4591

自殺予防の「ゲートキーパー養成講座」

自殺予防について理解し、周囲の人が悩みを抱えていたり体調が悪い様子に気づいたら、話を聞き、適切な相談機関につなぐゲートキーパーの養成講座を開催します。

●日時／1回目：11月19日(火)2回目：12月13日(金)各回14時～17時(2回連続参加のこと)

●場所／水口保健センター　多目的室

●内容／1回目：講義　2回目：講義・実習　講師：滋賀医科大学付属病院　安藤光子氏

●定員／30名

●参加費／無料

●申込締切／11月8日(金)

問・申／健康推進課　健康増進係

☎65-0737／FAX63-4591

室内ショートテニス教室

●日時／11月9日～12月14日毎週土曜日(全6回)　13時30分～15時30分

●場所／水口体育館

●指導者／甲賀市スポーツ指導員

●対象／市内在住、在勤・在学18歳以上の方(高校生は除く)

●定員／15名

●参加料／1,500円(保険料含む)

●申込締切／11月6日(水)

問・申／水口体育館

☎FAX62-9589

登録統計調査員募集

●業務内容／調査対象の世帯や事業所等を訪問し、調査票の記入依頼・配布・回収・点検などを行います

●待遇／調査期間中、非常勤の公務員となります。調査内容や件数に応じた報酬が支払われます

●対象者／守秘義務を遵守できる市内在住の20歳以上の方

●登録方法／必要書類を提出の上、面談。詳細は総務課までお問い合わせください。

問／総務課　総務統計係

☎65-0663／FAX63-4561

お知らせ

2013あいの土山マラソン大会11月3日開催

当日は、コース周辺道路で交通規制が行われます。詳細は、大会1週間前10月27日(日)の新聞チラシをご覧ください。また、沿道からの皆様の声援をよろしくお願いします。

●日時／11月3日(日)

スタート：マラソン女子10時25分／マラソン男子10時30分／ハーフマラソン女子10時40分／ハーフマラソン男子10時45分

問／土山体育館内大会事務局

☎66-0091

文化スポーツ振興課

☎86-8023

土山図書館・歴史民俗資料館臨時休館のお知らせ

土山図書館・歴史民俗資料館は、あいの土山マラソン開催のため、11月3日(日)は休館となります。貸出期間の延長や、リクエストは市内の他の図書館をご利用ください。

問／土山図書館・歴史民俗資料館

☎66-1056／FAX66-1067

古着・古布を無料で回収します

市では次の日程で古着・古布を無料で回収します。直接、指定回収場所へお持ち込みください。

●日時／10月27日(日)

●場所／時間

水口庁舎所駐車場／9時～11時

土山地域市民センター駐車場／14時～16時

甲賀大原地域市民センター駐車場／14時～16時

甲南庁舎駐車場／14時～16時

信楽地域市民センター駐車場／9時～11時

※必ずビニール袋に入れて持ち込んでください

【回収可能なもの】

古着、下着、古布、着物、タオル

※洗濯がされていて、破れや著しい汚れがなければ、素材は問いません

【回収不可能なもの】

汚れたもの、布団・枕・座布団、ベッドマット、カーテン、スリッパ、足ふきマット、便座カバー、コタツ下敷き、電気毛布、じゅうたん・カーペット、帽子、ぬいぐるみ、仕立て布くず・裁断布くず

問／生活環境課　廃棄物対策係

☎65-0690／FAX63-4582

活き活き企業が地域を元気にするセミナー

自社を見直し、元気な企業になっていただくための4回連続セミナーです。

●日時／①10月21日(月)　②11月18日(月)　③12月5日(木)　④平成26年1月23日(木)　①～③18時～20時　④17時～19時

●場所／甲賀市商工会館

●講師／経営サポート機構　代表塩田康彦氏

●受講料／会員：無料　会員外：5,000円

問／甲賀市商工会

☎62-1676／FAX63-1052

相談〈11月〉

人権なんでも相談

人権に関する悩みごとや日常生活での心配ごとなどの相談に応じます。※申込不要

●対応者／人権擁護委員(法務大臣委嘱)

●開催日／場所

5日(火)／甲賀大原地域市民センター1階第1相談室・土山開発センター2階談話室

8日(金)／信楽開発センター1階会議室F

14日(木)／水口社会福祉センター2階身障研修室

19日(火)／甲南庁舎2階団体室

●時間／13時30分～16時

問／人権推進課

☎65-0694／FAX63-4582

男女の悩みごと相談

家庭や職場等での男女間の様々な悩みごとに応じます。

●開催日／

1日(金)・6日(水)・8日(金)

11日(月)・13日(水)・15日(金)

18日(月)・20日(水)・22日(金)

25日(月)・27日(水)・29日(金)

●場所／水口庁舎1階人権推進課内相談室

●時間／9時～16時

●相談方法／電話または面接相談(面接相談は事前予約が必要)

相談窓口／65-0751

問／人権推進課

☎65-0694／FAX63-4582

行政相談

国の仕事や特殊法人の業務について相談に応じます。※申込不要

●対応者／行政相談委員(総務省委嘱)

●開催日／場所

5日(火)／水口社会福祉センター

5日(火)／土山開発センター

子育て情報 11月

■子育て支援センターでは、いろいろな子育て支援事業を行っています。市内在住の未就園児とその保護者の方が対象です。どの地域のセンターでもお気軽にご利用ください。

(問い合わせ先一覧)

場　所	電話	FAX	利用時間
水口子育て支援センター	65-5511	65-5522	月～土 9:00～17:00
土山子育て支援センター	66-0375	－	月～金 9:00～17:00
甲賀子育て支援センター	88-8115	88-8145	火～土 9:00～17:00
甲南子育て支援センター	86-0949		月～金 9:00～17:00
信楽子育て支援センター	82-2799		火～土 9:00～17:00

＜子育て広場＞

★あかちゃんひろば

対象）0～1歳の未就園児とその保護者

場所	日	時間	内容･対象･持ち物･その他
水口	19日(火)	10:00～11:30	
土山	22日(金)		持)バスタオル
甲賀	15日(金)		
甲南	①14日(木) ②22日(金)		対)①6か月まで ②7か月～1歳
信楽	7日(木)		

★キッズランド

対象）2歳半以上の未就園児とその保護者

場所	日	時間	内容･対象･持ち物･その他
水口	5日(火)	10:00～11:30	内)冬の病気についての話
土山	7日(木)		内)さんぽ　他)雨天の場合は室内あそび
甲賀	26日(火)		内)さんぽ　持)帽子、お茶　他)歩きやすい靴
甲南	1日(金)		内)散歩　持)帽子･歩きやすい靴(親子共) 他)雨天の場合は室内あそび
信楽	20日(水)		内)自由あそび

★ぴょんぴょんひろば

対象）1～2歳半の未就園児とその保護者

場所	日	時間	内容･対象･持ち物･その他
水口	12日(火)	10:00～11:30	内)冬の病気についての話
土山	20日(水)		
甲賀	12日(火)		内)うたあそび
甲南	①12日(火) ②26日(火)		対)①1歳～1歳8か月 ②1歳9か月～2歳5か月
信楽	①12日(火) ②26日(火)		対)①1歳～1歳8か月 ②1歳9か月～2歳5か月

(略字説明)
場:場所(場所の記載がないものは各支援センターで行います)
日時:開催日･時間
対:対象(年齢等の記載がないものは未就園児とその保護者です)
持: 持ち物(記載がないものは特別に準備するものはありません)
※お茶、バスタオル、タオル、着替え、帽子、おむつ、手ふきなどは必要に応じてお持ちください
他:申込･定員(記載がないものは申し込みは不要です)その他
内:内容

＜各子育て支援センター事業＞

事業名		日	時間	対象･内容･持ち物･その他
水口	あかちゃんルーム	11･18･25日(月)	13:30～15:00	対)11日:H25年6月生、18日:H25年7月生、25日:H25年8月生、 他)15日:ベビーマッサージ
	子育て講習「親子でヨガ」	7日(木)	10:00～11:00	対)H24年11月～H25年5月生まれまでの未就園児と保護者 他)要申込､先着15組
土山	出前ひろば	12日(火)	11:00～11:30	場)フイランソ土山
	あかちゃんルーム	26日(火)	13:30～15:00	H25年7月～9月生まれの未就園児と保護者　持)バスタオル
甲賀	あかちゃんルーム	8･29(金)	10:00～11:30	対)0～1歳まで
	出前ひろば	19日(火)	10:00～11:30	場)上野教育集会所
	子育て講習「手作りおもちゃ」	22日(金)	10:00～11:30	対)平成24年7月～12月生まれの子どもと保護者　内)ペットボトルのボットン作り　持)2Lペットボトル　他)要申込　先着10組
	おとうさんとあそぼうひろば	30日(土)	10:00～11:30	対)未就園児と保護者　内)カレンダー作り　他)要申込･先着10組
甲南	あかちゃんルーム	8日(金) 20日(水)	13:30～15:00	対)H.25年6月生～H.25年7月生の未就園児とその保護者 持)バスタオル
	子育て講習 「親子でリトミック」	7日(木)	10:15～11:15	対)2歳以上の未就園児と保護者 他)要申込･抽選15組締切10月24日
	出前ひろば	15日(金)	10:00～11:30	場)希望ヶ丘防災コミュニティセンター
	リフレッシュタイム「アロマタイム」	19日(火)	13:30～15:00	対)未就園児の保護者 他)要申込･抽選4組(未経験者優先)･託児有　締切10月24日
	おはなし会	21日(木)	10:45～11:00	9:30～11:30のオープンルーム内で
信楽	親子で楽しく運動あそび	6日(水)	10:00～11:30	対)H23年3月以前生の未就園児とその保護者　場)信楽体育館 他)要申込･抽選　15組　締切10月30日
	おじいちゃん・おばあちゃんとあそぼうひろば	13日(水)	10:00～11:30	対)未就園児とその祖父母　内)秋のモビール作り
	出前ひろば	14日(木)	10:00～11:30	対)江田･神山地区の未就園児とその保護者　場)神山ふれあい会館
	おとうさんとあそぼうひろば	16日(土)	10:00～11:30	対)未就園児とその父親　内)ダンボールで車を作ろう 他)要申込･抽選　6組　締切11月9日
	子育て講習『自己肯定感を育む』	19日(火)	10:30～11:30	対)未就園児の保護者　他)要申込･抽選10組･託児有　締切11月12日
	おはなし会 ～絵本を楽しもう～	21日(木)	10:30～11:30	対)1歳6か月以上の未就園児とその保護者
	子育てリユースタイム	28日(木)	10:00～11:30	対)未就園児とその保護者　場)信楽中央公民館 他)要申込･先着　50組　申込開始　10月16日

子育て情報 11月

■乳幼児期の子どもを持つ保護者の方が、親子の絆を深め心豊かな子どもを育てていくことを応援するため、市内の施設でいろいろな事業を行っています。

※ 参加対象は市内の未就園児とその保護者です。
どの地域の活動にも参加していただけます。
※ 講座の詳しい内容は各担当にお問い合わせください。

＜家庭教育支援事業＞

こども未来課 問･申 ☎86-8171／FAX86-8380

★親子ふれあい運動広場
日　時／13日(水)　10:30～11:30
場　所／岩上体育館(水口)
対　象／1歳半～未就園児の親子
定　員／25組(要申込)
持ち物／体育館シューズ･お茶･タオル
参加費／1組200円

★ベビーマッサージ講座
日　時／15日(金)　10:30～11:30
場　所／水口子育て支援センター
対　象／生後2か月～7か月の乳幼児親子
定　員／15組(要申込)

★はじめまして親子講座
①「らっこだっこぎゅっと～赤ちゃんと遊ぼう～」
日　時／12日(火)　10:30～11:30
場　所／甲賀市役所甲南庁舎3F和室
対　象／2か月～7か月の乳児親子
定　員／12組(要申込)
②「らっこだっこぎゅっと～赤ちゃんとストレッチ～」
日　時／27日(水)　10:30～11:30
場　所／かえで会館
対　象／4か月～10か月の乳児親子
※赤ちゃんの首がすわっていること
定　員／12組(要申込)

★乳幼児おはなし広場(土山)
日　時／14日(木)　10:30～11:00
場　所／土山図書館
対　象／0･1･2歳児とその保護者

★乳幼児おはなし広場(水口)
日　時／26日(火)　10:30～10:50
11:00～11:20
※同じ内容で2回開催
場　所／水口図書館
対　象／0･1･2歳児とその保護者

＜児童館事業＞

★たけのこ子育て広場『のびっこ』
問･申 ☎82-2361／FAX82-3616

『写真たて作り』
日　時／18日(月)　10:00～12:00
場　所／たけのこ児童館
定　員／10組(要申込)
持ち物／タオル･お茶

★かえで子育て広場
問･申 ☎86-4363／FAX86-4958

『写真立てに木の実を飾ろう』
日　時／21日(木)　10:30～11:30
場　所／かえで会館
定　員／15組(要申込)
持ち物／木工ボンド(全員)、木の実･小枝(ある人のみ)

★にんくる子育て広場
問･申 ☎88-5692／FAX88-5696

『布クラフト　～サンタクロース作り～』
日　時／15日(金)　10:00～12:00
場　所／にんくる児童館(相模教育集会所)
定　員／10組(要申込)
材料費／300円
※道具は準備してあります。
締　切／8日(金)

14日(木)／かふか生涯学習館(甲賀)
15日(金)／甲賀市市民福祉活動センター(甲南)
20日(水)／信楽開発センター
●時間／全会場とも13時30分～16時
問／生活環境課 ☎65-0686／FAX63-4582

結婚相談

結婚を希望される方の相談に応じます。※申込不要
●対応者／結婚相談員(市委嘱)
●開催日／2日(土)･16日(土)
●場所／水口庁舎南別館1階
●時間／13時～16時
問／農業振興課 ☎65-0711／FAX63-4592

教育相談

主に小･中学生に関する悩みごとや困りごとについて、相談に応じます。※要予約
●対応者／臨床心理士等の専門相談員
●場所／学校、市役所甲南庁舎、甲賀市適応指導教室など
問／学校教育課 ☎86-8100／FAX86-8196
(土日祝日を除く9時～17時)

就労相談

就労・転職のための情報提供や公共職業安定所への取り次ぎを行います。※申込不要
●午前(9時30分～11時30分)開催日／場所
6･13･20･27日(水)／西教育集会所
6･13･20･27日(水)／梅田会館
7･21日(木)／牛飼教育集会所
7･21日(木)／清和会館
5･19日(火)／宇川会館
5･12･19･26日(火)／かえで会館
14･28日(木)／新城教育集会所
14･28日(木)／土山開発センター
12･26日(火)／伴谷公民館
●午後(13時30分～15時30分)開催日／場所
6･20日(水)／水口中央公民館
6･20日(水)／かふか生涯学習館
13･27日(水)／上野教育集会所
8･22日(金)／大久保教育集会所
1･15日(金)／相模教育集会所
1･15日(金)／信楽開発センター
問／商工政策課 ☎65-0710／FAX63-4087

お詫びと訂正

10月1日号で左記の誤りがありました。お詫びして訂正します。
3ページ　第2回信楽まちなか芸術祭　まちなか会場地図内
誤／津観寺　正／浄観寺

今年度まだ健診をうけていない19歳から39歳の方へ

基本健診実施のお知らせ

◆**対象**／学校や職場で健診を受ける機会のない19歳から39歳（昭和49年4月1日～平成7年4月1日以前生）

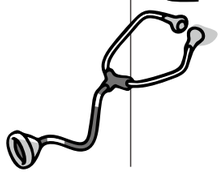
◆**日程／場所**
10月21日(月)／水口保健センター(託児有)
11月7日(木)・15日(金)／水口社会福祉センター

◆**受付時間**／いずれも9時～11時

◆**検診項目**／問診・身体計測・医師診察・尿検査・血圧測定・血液検査

◆**受診料**／1,000円

※予約不要。当日直接会場までお越しください。
※託児希望の方は10月16日(水)までに健康推進課まで予約してください。



問い合わせ
健康推進課　健康増進係
☎65-0737／fax63-4591

国民健康保険にご加入の40歳～64歳の方へ

集団健診（特定健診）のご案内

次のとおり集団健診を実施します。４月以降に特定健診を受けておられない方はこの機会にぜひ受診してください。

◆**対象**／国民健康保険にご加入で昭和24年４月１日～昭和49年３月31日に生まれた方（すでに人間ドックの助成を申請された方は除く）

◆**日時 ／場所**
11月　5日(火)／土山開発センター
11月　6日(水)／信楽開発センター
11月　7日(木)／水口社会福祉センター
11月　8日(金)／水口社会福祉センター
11月13日(水)／甲南保健センター
11月14日(木)／甲賀保健センター
11月15日(金)／水口社会福祉センター

◆**受付時間**／いずれも９時～11時

◆**受診料**／無料

◆**持ち物**／受診券（桃色）、保険証、質問票、健康手帳（お持ちの方のみ）

問い合わせ
保険年金課　国保年金係
☎65-0745／fax63-4618

高齢者虐待をご存知ですか？

高齢者が、家族や親族などから家庭内で暴力や不適切な介護を受けるなどの高齢者虐待が、社会的な問題となっています。平成23年度の厚生労働省の調査では、高齢者虐待の相談件数は25,636件でここ数年増加しています。

次のようなことが高齢者虐待にあたります。

虐待の種類

●身体的虐待　（具体的な例）
平手打ちをする、つねる、殴る、蹴る。無理やり食事を口に入れる。ベッドに縛り付ける、意図的に薬を過剰に服用させる。

●介護・世話の放棄・放任　（具体的な例）
入浴できていない等で異臭がする、髪が伸び放題、皮膚が汚れている。水分や食事が十分に与えられていない。

●心理的虐待　（具体的な例）
排泄の失敗を笑ったり、それを人前で話すなどして高齢者に恥をかかせる。怒鳴る、ののしる、悪口を言う。話しかけているのを意図的に無視する。

●性的虐待　（具体的な例）
排泄の失敗の罰として、下半身を裸にして放置する。人前で排泄させる、オムツ交換する。わいせつな映像や写真を見せる。

●経済的虐待　（具体的な例）
日常的に必要なお金を渡さない（使わせない）。年金や貯金を本人の意思・利益に反して使用する。

寝たきりや認知症高齢者の介護は非常に大変です。また、介護を一生懸命しすぎて負担を感じることもあります。そのなかで追い詰められ、結果として虐待が起こることがあります。介護や虐待等でお困りの場合は、左記までご相談ください。

【相談窓口】
各町の地域包括支援センター

水口／☎ 65-1170	fax 63-4591
土山／☎ 66-1610	fax 66-1564
甲賀／☎ 88-8136	fax 88-6557
甲南／☎ 86-8034	fax 86-5974
信楽／☎ 82-3180	fax 82-3138

●休館日　■整理のための閉館日

土山図書館
☎66-1056 fax66-1067
開館時間：10:00～18:00

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

●催し

14	木	10:30～11:00	おはなし会 ＊乳幼児向け
9	土	14:00～14:30	おはなし会
23	土	14:00～14:30	おはなし会

●移動図書館

	地域	小学校
13 水	長休み	山内小学校
13 水	昼休み	鮎河小学校
14 木		土山小学校
15 金		大野小学校

水口図書館
☎63-7400 fax63-4737
開館時間：10:00～18:00

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

●催し

2	土	14:00～14:30	おはなし会
16	土	14:00～14:30	おはなし会
26	火	①10:30～10:50 ②11:00～11:20	おはなし会 ※乳幼児向け

●移動図書館

	地域	小学校
5 火	柏木・伴谷方面	柏木小学校
6 水	伴谷方面	伴谷小学校
11 月	松尾・岩上方面	伴谷東小学校
12 火	貴生川方面	貴生川小学校
13 水		水口小学校
25 月		綾野小学校

信楽図書館
☎82-0320 fax82-3921
開館時間：10:00～18:00

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

●催し

7	木	11:00～11:30	おはなし会 ＊乳幼児向け
9	土	15:00～16:00	おはなし会
23	土	15:00～16:00	おはなし会
24	日	15:00～16:00	ティータイム・ジャズコンサート

●移動図書館

	地域	小学校
14 木	昼休み	多羅尾小学校
15 金	昼休み	朝宮小学校
20 水	昼休み	雲井小学校
21 木	昼休み	信楽小学校
22 金	昼休み	小原小学校

甲南図書交流館
☎86-1504 fax86-1505
開館時間：10:00～18:00（金曜日は21:00まで）

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

●催し

1	金	13:30～15:30	対面朗読＊事前予約要
9	土	11:00～11:30	おはなし会＊乳幼児向け
15	金	13:30～15:30	対面朗読＊事前予約要
17	日	11:00～11:35	映画「かもさんおとおり」
17	日	14:00～16:20	映画「マディソン郡の橋」
22	金	14:00～14:20	紙芝居を楽しもう
23	土	14:00～14:30	おはなしたまてばこおはなしかい

●移動図書館

	地域	小学校
6 水		希望ヶ丘小学校
7 木		甲南中部小学校
20 水		甲南第三小学校
21 木		甲南第二小学校
22 金		甲南第一小学校
26 火		希望ヶ丘小学校

甲賀図書情報館
☎88-7246 fax88-7005
開館時間：10:00～18:00

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

●催し

9	土	14:00～15:00	おはなし会と工作
23	土	11:00～11:30	おはなし会
24	日	14:00～15:45	日曜映画会「マイライフ・アズ・ア・ドッグ」
25	月	11:00～11:30	おはなし会 ＊乳幼児向け

●移動図書館

	地域	小学校
5 火	大原学区	大原小学校
11 月		油日小学校
12 火	油日学区	
19 火	佐山学区	
25 月		佐山小学校

＊都合により変更になる場合があります。詳しくは各図書館にお問合せください。

らいぶらりん　～読書週間がはじまります～

毎年10月27日から11月9日は読書週間です。

終戦まもない昭和22年、まだ戦火の傷痕が至るところに残っているなかで「読書の力によって、平和な文化国家を作ろう」という決意のもと、出版社や書店、公共図書館、そしてマスコミが加わって開催されたのが始まりです。

図書館では、ひとりでも多くの人に読書の楽しさを伝え、本に親しむきっかけとなるよう、この読書週間にあわせてイベントを行います。本の紹介展示をしたり、クイズラリーを行ったりと、各館がそれぞれ工夫をこらした企画で皆さんのお越しをお待ちしています。

今年の標語は「本と旅する　本を旅する」です。本は見知らぬ世界へのパスポート。ページをめくる度に、あなたをここではないどこかの景色へいざなってくれます。秋の夜長はぜひ本をお供にお過ごしください。

ものづくりこうか No.55

このコーナーでは、甲賀市工業会に加盟されている、ものづくり企業を紹介していきます。

甲賀市工業会についての問い合わせ
☎65-0709／FAX63-4087

甲賀ボン蔵
©2008甲賀市工業会

地域とともに温かな宿泊施設として

水口センチュリーホテル株式会社

http://www.mi-ch.com/

DATA
設立／平成3年
従業員数／80名
所 在 地／水口町名坂170番地1 ☎63-2811 FAX63-2821

お話を伺った林総支配人

当社は、平成3年に市内で唯一の大きなビジネスホテルとして創業して以来、ビジネスをはじめ観光やレジャーなどで当市を訪れた方の宿泊を中心に市内外の多くの方に利用していただいています。

お客様には、工業会の会員の皆さんも多く、市の中心という立地を生かし、研修や会議などより利用しやすくなればという思いから工業会に加盟しています。

■故郷に帰ってきたような温かなホテルをめざして

現在は、宿泊プランを多数ご用意しているほか、何より「田舎のホテル」として故郷に帰ってきたような温かさや安心感を持っていただけるように心のこもった接客を心がけており、県内の宿泊施設160社のうち、上位にランキングされるなど大変ご好評をいただいています。

■大河原温泉かもしか荘

市が建設し、7月にリニューアルオープンした大河原温泉かもしか荘では、「甲賀市の奥座敷」として都市部からのお客様も多くお迎えしています。

レストランでは、採れたての野菜を味わえる野菜のカッティングバーや旬の食材を取り入れた創作料理を提供。夜には光で演出した幻想的な庭園を眺めながら食事を楽しんでいただけます。

これまで築いてきた接客の経験を生かしながら、地元の人間としてお客様に「ええとこやでまた来て」という気持ちで心からおもてなしをし、満足していただける施設にしていきたいと思います。今後も地域とのつながりを大切に、一緒になって良い施設を創り上げていきたいと思っています。

温泉は日帰りでも楽しんでいただけます。雄大な自然の中でゆったりとした時間を過ごしませんか。

（取締役総支配人　林　初広氏談）

▲新鮮野菜を味わえる野菜カッティングバー

編集後記

被害を大きく受けた信楽町で、浸水による廃棄物の運びだしや、土砂のかき出しなどを手伝いました。

一日の作業が終了し、ボランティアセンターへ戻ると、ボランティアの皆さんが手作りのおにぎりと豚汁を用意してご苦労さん。いっぱい食べて」と、お茶を汲み、食べるようすすめてくださいました。

塩にぎりだったのですが、一口食べるととても美味しく、周囲を気にせずほおばりました。

大変な状況の中、お互いを思いやる声掛けや手作りの味にほっとして、心が温かくなりました。

●甲賀市の将来像

「人 自然 輝きつづける あい甲賀」

まちづくりの5つの目標

- ●生活の安心感をみんなで育てる
- ●自然環境を大切にし、暮らしの豊かさにつなぐ
- ●安全で快適な生活の基盤を整え、まちの活力を高める
- ●地域の特性を活かし、元気な産業を伸ばす
- ●たくましい心身と郷土への誇りをもつ人を育てる

甲賀市総合計画基本構想

●今月の納税等

- □市県民税（3期）
- □国民健康保険税（7期）
- □保育料・幼稚園使用料
- □介護保険料（7期）
- □後期高齢者医療保険料
- □水道料金・簡易水道料金

納期限は10月31日（木）です

市税等の納付には、便利な「口座振替」をご利用ください。

広報 あい こうか　2013 年10月15日号
【No.200】2013.10.15発行

■編集・発行
甲賀市役所
〒528-8502 甲賀市水口町水口6053番地
☎0748−65−0650 FAX0748−63−4554
甲南庁舎（甲賀市甲南町野田810番地）
【上下水道部】
☎0748−86−8000 FAX0748−86−8032
【教育委員会】
☎0748−86−8002 FAX0748−86−8380
市民窓口センター（甲賀市水口町水口6053番地）
☎0748−62−1621 FAX0748−63−4086
土山地域市民センター（甲賀市土山町北土山1715番地）
☎0748−66−1101 FAX0748−66−1564
甲賀大原地域市民センター（甲賀市甲賀町相模173番地1）
☎0748−88−4101 FAX0748−88−3104
甲南第一地域市民センター（甲賀市甲南町野田810番地）
☎0748−86−4161 FAX0748−86−8029
信楽地域市民センター（甲賀市信楽町長野1203番地）
☎0748−82−1121 FAX0748−82−3415
※上記4つの地域市民センターは、旧支所の地域市民センターで、従来の支所機能を有します。
業務時間／ 8時30分〜17時15分（窓口延長日を除く）

「広報 あい こうか」がホームページでもご覧いただけます!
甲賀市ホームページ
http://www.city.koka.lg.jp/

『広報 あい こうか』の名称は市民憲章のそれぞれの頭文字を並べてできる「あい こうか」から名付けています。市民憲章とともに皆さんに親しまれる広報紙をめざします。

VEGETABLE OIL INK
この広報誌は
再生紙を使用しています。